



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Centro Universitario de Occidente  
Departamento de Estudios de Postgrado



**Departamento de Estudios de Postgrado  
Centro Universitario de Occidente  
Centro Universitario de Suroccidente  
Universidad de San Carlos de Guatemala**

***APLICACIÓN OPERATIVA DE LAS NORMAS APA***  
***Manual Práctico***

*Publicaciones orientadas a la Docencia Universitaria*





**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Centro Universitario de Occidente  
Departamento de Estudios de Postgrado



**Centro Universitario de Occidente  
Departamento de Estudios de Postgrado  
Centro Universitario de Suroccidente  
Universidad de San Carlos de Guatemala**

Aplicación operativa de las Normas APA

Publicaciones orientadas a la docencia universitaria

**Autor:**

**M Sc. Nery Edgar Saquimux Canastuj**

**Revisión técnica:**

**Licda. Ana Teresa Cap Yes. Bibliotecaria CUNSUROC.**

**Diseño de Portada**

**Ing. Christian López Quiroa**

**Edición limitada sin fines de lucro.**

*Impreso en el Departamento de Estudios de Postgrado*

*Centro Universitario de Occidente*

*Quetzaltenango, Guatemala, marzo de 2016.*



**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
CENTRO UNIVERSITARIO DE OCCIDENTE**



**DIRECTORIO**

M Sc. María del Rosario Paz Cabrera  
Directora General

M Sc. Silvia del Carmen Recinos Cifuentes  
Secretaría Administrativa

M Sc. Percy Iván Aguilar Argueta  
Director de Postgrados

M Sc. Edgar Benito Rivera García  
Secretario Consejo Académico

**COORDINADORES DE POSTGRADOS**

M Sc. Jorge Santisteban  
Ciencias Económicas

M Sc. Betty Amelia Argueta Chun  
Docencia Universitaria

Dr. Carlos Abraham Calderón Paz  
Ciencias Jurídicas y Sociales

M Sc. Mirna Montes  
Ciencia y Tecnología

M Sc. Carlos Gonzalo González López  
Ciencias de la Salud

M Sc. Leonso Moisés Gómez Cortéz  
Antropología Social

M Sc. Yendi Santos  
Educación con Orientación en Medio Ambiente



**PERSONAL ADMINISTRATIVO  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO  
CUNOC**

Lic. Abraham Rolando Cruz Granados  
Asesor Administrativo-Financiero

Licda. Gladis Magali Relac Chaclán  
Control Académico

Lic. Ronald Macario  
Técnico de Gestión

Ing. Christian López Quiroa  
Programador

Licda. Gabriela Meravi Chávez Tzic  
Auxiliar de Tesorería

Adriana Leticia Castillo López  
Secretaria

Yamileth Rodas de León  
Oficinista

Patricia Sandoval  
Encargada de Mantenimiento



## INDICE

PROLOGO .....	1
INTRODUCCIÓN. ....	3
1. LA REDACCIÓN TÉCNICA DEL INFORME DE INVESTIGACIÓN.....	5
a. Sustentarse en un paradigma vigente, sobre el objeto de estudio investigado. ....	5
b. Disolver algunas áreas del paradigma vigente.....	6
c. Documentar sus hallazgos. ....	7
d. Reconstruir el paradigma vigente. ....	7
f. Abrir nuevas brechas para investigaciones futuras.....	8
2. ELEMENTOS SUSTANCIALES DEL DISCURSO CIENTÍFICO:.....	8
a. Elocución directriz. ....	8
b. Citas Textuales.....	9
3. LA REDACCIÓN TÉCNICA DE LA BIBLIOGRAFÍA FINAL DE UN INFORME DE INVESTIGACIÓN. ....	19
4. UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA ELECTRONICA APA. ....	23
BIBLIOGRAFÍA: .....	28



## PROLOGO

*El Departamento de Estudios de Postgrado del CUNOC, fue creado en el año 1998, según consta en el Punto 7, Inciso 7.2 del Acta No. 5/98 de la Sesión de fecha 04-03-98 del Consejo Directivo del CUNOC, con fundamento en los Estatutos de la USAC y de acuerdo a las exigencias de contar con un ente administrativo de los programas de Estudios de Postgrado que funcionaban en el Centro Universitario de Occidente. Su creación y reglamento fue aprobado por el Honorable Consejo Superior Universitario el 16 de Junio de 1999, según punto Séptimo, del Acta No. 19-99.*

*El 16 de junio de 2016 el Departamento de Estudios de Postgrado del CUNOC estará cumpliendo el aniversario número 17, con una oferta académica de 15 programas de Maestría y 1 Doctorado. Ha graduado a cientos de profesionales, aportando recurso humano calificado para la academia y fundamentalmente a la ciencia.*

*A punto de llegar a la mayoría de edad, surge el debate sobre el aporte realizado a la generación de conocimiento nuevo, propio, contextualizado, creado en esta unidad académica; la discusión será objetiva en el momento que exista una medición de la contribución técnica y científica, plasmada en publicaciones.*

*A partir del año 2011 la estructura del Departamento de Estudios de Postgrado ha venido evolucionando, una muestra de esto, es la creación del Instituto de Investigaciones, mismo que durante el año 2016 se ha fortalecido, con dos tareas puntuales: 1. La creación del doctorado de Investigación en Educación, y 2. La primera revista indexada del Centro Universitario de Occidente.*

*Para que maestrantes, profesores e investigadores puedan crear conocimiento se hace necesario publicar; sabedores de esto a inicio del año 2015 se acordó que en todos los programas de maestrías se propicie la escritura de ensayos académicos, a medida de que exista más producción intelectual se tendrá un aporte real a la técnica y a la ciencia en distintas áreas del conocimiento.*

*Escribir un ensayo, un artículo científico, o un libro no es tarea fácil, requiere que el autor se especialice en la materia; a fin de que pueda escribir y redactar de manera sencilla y puntual con un soporte teórico y empírico. Es por ello que me satisface presentar a la comunidad académica del Centro Universitario de Occidente, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, el presente material bibliográfico escrito por el Profesor Nery Edgar Saquimux Canastuj titulado: **“APLICACIÓN OPERATIVA DE LAS NORMAS APA, Manual Práctico”***



*Un aspecto que viene a reforzar lo citado en los párrafos anteriores es el aspecto ético de la investigación lo cual exige la aplicación de normas internacionales para la cita de fuentes bibliográficas, entrevistas, videos, fotografías, historias de vida, etc. es fundamental en todo trabajo de tipo científico.*

*A partir de la presente publicación todos los trabajos tales como: ensayos, investigaciones, tesis, artículos serán evaluados en apego a la guía que se presenta, con el objetivo de facilitar la tarea de maestrantes y profesores, estandarizar de acuerdo con los requerimientos de la comunidad científica mundial y propiciar la producción de material bibliográfico en todos los niveles.*

*Considero de importancia felicitar al autor M Sc. Nery Edgar Saquimux Canastuj por el esfuerzo y la dedicación que siempre ha demostrado en el trabajo que realiza como Profesor de Postgrado del CUNOC; sirva esta publicación como un premio a su labor realizada durante más de dieciséis años en la docencia superior y un incentivo a los profesores y estudiantes para que publiquen su propia producción bibliográfica.*

*Al final, pero no menos importante se anexa la guía para la elaboración de ensayos académicos, escrita por los Profesores: M Sc. Yendi Santos y M Sc. Percy Iván Aguilar Director del Departamento. Estamos convencidos que hay muchas formas de escribir ensayos y no debe existir una camisa de fuerza para quien escribe, sin embargo; para los que elaboran su primer ensayo será de mucha utilidad. Conforme cada escritor e investigador vaya creciendo en este mundo académico encontrará su propio método.*

**M Sc. Percy Iván Aguilar**  
**DIRECTOR**  
**Departamento de Estudios de Postgrado**  
**CUNOC**



## INTRODUCCIÓN.

La construcción técnica del informe de una investigación, implica para el investigador una tarea de alta responsabilidad ética. Todo reporte científico tiene ante sí, la necesidad de ser inédita y única en su género. Eso constituye la esencia del valor propositivo de un trabajo de investigación científica.

De esa cuenta, un informe es inédito cuando evidencia en su estructura la expresión propia del autor, dando a conocer la descripción del fenómeno investigado, exponiendo con su propio estilo lingüístico sus hallazgos y, el análisis y discusión de los mismos.

Sin embargo; a nivel internacional la academia ha creado normas protocolarias para la presentación de los informes de investigación, dando lugar a la existencia de protocolos aceptados por la comunidad científica y académica, que constituyen las normas que rigen la redacción de informes de investigación científica.

Entre los protocolos más utilizados están: Normas CATIE, normas APA, normas MLA, normas VANCOUVER, normas HARVARD, normas CHICAGO STYLE, normas TURABIAN, normas GOST, normas SIST02 e ISO 690.

En esta oportunidad, se pretende ilustrar didácticamente el uso de las normas APA, por ser uno de los estilos más comunes aplicados actualmente a nivel de las tesis de grado y postgrado adoptadas por algunas Facultades, Escuelas y Centros Universitarios de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Este manual fue creado mediante la revisión de diversos autores que han elaborado propuestas para la aplicación práctica de las normas APA en la redacción de los informes de investigación. Ello permitió al autor de este manual, operacionalizar las recomendaciones técnicas para redactar informes de investigación con las norma APA, ilustrando didácticamente los casos de referencia bibliográfica que aplican comúnmente los estudiantes que están elaborando su tesis de grado o de postgrado en la Universidad de San Carlos y otras universidades que funcionan en Guatemala.

Con el fin de retomar la importancia de la redacción técnica en la elaboración de los informes de investigación de tesis a nivel de grado y postgrado, se analizan primeramente, los principios técnicos que configuran y dan valor científico a los informes de investigación. Posteriormente se expone como se registran las citas textuales, las paráfrasis y las referencias bibliográficas dentro del desarrollo del discurso del informe de la investigación. Finalmente se presentan ejemplos concretos que ilustran la manera





correcta de elaborar la referencia bibliográfica y la bibliografía de los informes de investigación con la aplicación operativa de las normas APA.

Este esfuerzo de publicación, tiene el objetivo de colaborar con los estudiantes en la aplicación operativa de las normas APA al momento de redactar el informe de su investigación de tesis o seminario, orientándolo de una manera práctica y fácil de comprender.

Aprovechando esta publicación, se anexa al final una guía para la elaboración de ensayos académicos, escrita por los Profesores: M Sc. Yendi Santos y M Sc. Percy Iván Aguilar Director del Departamento de Estudios de Postgrado del CUNOC.



## 1. LA REDACCIÓN TÉCNICA DEL INFORME DE INVESTIGACIÓN.

El informe de investigación constituye la construcción de un discurso técnico que expone con coherencia lógica, los hallazgos de la investigación; integrando de manera entendible y lógica, los razonamientos del autor respecto a los datos cuantitativos y cualitativos encontrados; la comprensión de los mismos y la interrelación de sus efectos evidenciados objetiva y subjetivamente en el momento histórico en que ha sido investigado el objeto de estudio. En función a todo lo anterior, se valora al discurso científico como el estilo propio del investigador para exponer el informe de su investigación.

En el informe técnico de una investigación, el autor sustenta el análisis y discusión de los hallazgos encontrados, en función de construir la teoría científica al respecto. Por lo tanto el informe de toda investigación resulta ser el aporte al conocimiento científico referente al objeto de estudio, sometido a libre discernimiento de otros investigadores y público en general. Este sometimiento de validación, por parte de la comunidad científica, toma en cuenta la forma de redacción técnica de un informe de investigación, por lo que para dicho menester la comunidad científica ha creado normas que estandarizan la redacción técnica de los mismos.

Para construir el informe técnico de una investigación, el mismo debe demostrar en su estructura las siguientes propiedades:

### **a. Sustentarse en un paradigma vigente, sobre el objeto de estudio investigado.**

Ninguna investigación comienza de cero. Eso no es posible. Sucede que cuando el investigador plantea un problema de investigación, necesariamente tiene que basarse en referencias científicas ya existentes dentro del sistema de conocimientos de la ciencia. Ello le permite identificar, analizar, reflexionar, discernir para luego abstraer, la existencia de una serie de dudas respecto a la ocurrencia de un fenómeno detectado. Esto constituye el proceso de problematización de un fenómeno observado en un contexto determinado.

De esa cuenta, al momento de plantear un problema de investigación, el investigador debe revisar bibliográficamente, que conocimientos científicos se tienen sobre el problema a investigar; que han hecho otros investigadores al estudiar dicho problema en otros contextos y que tanto la ciencia ya lo ha explicado científicamente.



Este proceso de problematización de un fenómeno (tema), se da durante la construcción lógica del objeto de estudio, lo cual es fundamental para comenzar la planificación del proyecto de investigación. Posteriormente para fundamentar el marco teórico de la investigación, el investigador debe construir el “estado del arte”, acción que consiste en investigar y revisar que investigaciones sobre el objeto de estudio delimitado han desarrollado otros autores, en que contextos, con qué enfoque metódico y cuáles han sido sus hallazgos.

Teniendo claro todo ello, el investigador podrá construir el marco teórico que fundamentará sus apreciaciones y discusión de datos, emanados del segmento de la realidad que investiga. Dicho marco teórico servirá de base para que durante el proceso de discusión y análisis de resultados, el investigador pueda recrear, ampliar, minimizar la definición de un concepto, adaptar nuevas categorías, formular nuevos conceptos, crear nuevas categorías, emitir una nueva teoría, desechar una tesis o replantear una teoría, entre otras instancias del desarrollo de la ciencia; con el fin último de ampliar ilimitadamente el conocimiento científico sobre el objeto de estudio. Esa es la razón que sustentan el hecho de que la ciencia amplía constantemente sus campos de conocimiento.

Por todo ello, el problema de la investigación debe sustentarse obligatoriamente sobre un paradigma vigente que explica por el momento la dinámica del objeto de estudio, aceptado en el sistema de la ciencia. Teniendo como base dicho paradigma vigente, se podrá vislumbrar el aporte del proyecto de investigación a ejecutar, en el entendido que toda investigación coadyuvará a la generación de la crisis del “paradigma vigente”, en función de renovarlo paulatinamente, con el aporte encadena de otros investigadores del mismo objeto de estudio. Ello equivale a pensar que toda investigación, es un aporte en cadena al desarrollo de la ciencia, cumpliendo pertinentemente con el desarrollo de la misma según las leyes dialécticas de los cambios cuantitativos a cualitativos y negación de la negación.

#### **b. Disolver algunas áreas del paradigma vigente.**

Definitivamente, al momento de generar el discurso científico sobre un objeto de estudio, como producto de la ejecución de un proyecto de investigación



sobre el mismo; algunas áreas del paradigma vigente que lo explica por ahora, deberán ser motivo de modificación, reemplazo o replanteamiento.

Ello significa que algunas áreas del paradigma vigente que explica el fenómeno serán debatidas científicamente, al grado que el paradigma en sí, deberá modificarse. Llegará un momento, en el cual, ante varias modificaciones sucesivas perpetradas por diversas investigaciones sobre el mismo objeto de estudio, darán como resultado el rompimiento del paradigma vigente sobre el mismo y lograrán el surgimiento de un nuevo paradigma que lo explicará de acuerdo a las nuevas condiciones materiales del momento histórico y nuevos rigores metodológicos en que se desarrollan las nuevas investigaciones al respecto.

De esa manera al transcurrir el tiempo, con ulteriores investigaciones a futuro, el paradigma vigente volverá a ser modificado, para ser reemplazado con un nuevo paradigma, y así sucesivamente.

#### **c. Documentar sus hallazgos.**

La razón de ser de todo proyecto de investigación científica, es agregar al conocimiento y explicación actual de un fenómeno, nuevos datos, apreciaciones, percepciones, comentarios, discusiones, hipótesis comprobadas, hipótesis desechadas o hipótesis emergentes dignas de propiciar nuevas investigaciones en cadena sobre el objeto de estudio. Se valora el esfuerzo de una investigación científica, cuando representa un seguimiento teórico a la explicación actual del objeto de estudio, profundizando y ampliando dicha explicación.

El proceso de documentación de los hallazgos requiere de la construcción del discurso científico, en cuya estructura y expresión evidencia el enfoque metódico que guió la investigación realizada. El método se evidencia en la estructura y la calidad del contenido del informe de la investigación. Ello respalda la validez científica de la documentación teórica de los hallazgos de una investigación.

#### **d. Reconstruir el paradigma vigente.**

Esta propiedad del discurso científico consiste en que con la documentación de los hallazgos, el investigador tendrá la capacidad de debatir la estructura del paradigma vigente que explica hasta ahora el objeto de estudio. De esa cuenta, una investigación científica es capaz de reconstruir dicho paradigma vigente,



agregando nuevos datos que lo enriquecen y al final lo transforman, de tal manera que colabora con su evolución histórica ad eviternum en el sistema de la ciencia. Es aquí donde se evidencia el aporte de una investigación a la cadena de eventos que permiten el desarrollo de la ciencia, por medio de las leyes dialécticas de los cambios cuantitativos a cualitativos y negación de la negación.

**e. Ofrecer un conocimiento novedoso.**

El discurso científico tiene la propiedad de ofrecer a la ciencia y la comunidad científica un conocimiento nuevo. Esta condición le da valor de ser un aporte al sistema teórico de la ciencia. No tiene sentido hacer una investigación que vuelva a explicar lo que ya se ha explicado del fenómeno. Por tal razón, toda investigación científica debe ser novedosa para asegurar su contribución al desarrollo de la teoría científica. En ese orden de ideas al momento de decidir que se va a investigar, se debe evitar la redundancia improductiva de los esfuerzos de investigación.

**f. Abrir nuevas brechas para investigaciones futuras**

Finalmente, una investigación concluida, deja abierta nuevas dudas para seguir investigando el problema u objeto de estudio. Comprobar una hipótesis o desecharla significa dejar abierta una serie de dudas que requieren respuestas sustentadas para seguir ahondando en la investigación del objeto de estudio.

Por todo ello, los informes de investigación deben contener un acápite que refiera a la comprobación de las hipótesis planteadas en el desarrollo del estudio a fin de propiciar la formulación de nuevas hipótesis emergentes como producto de los resultados obtenidos en la investigación realizada.

**2. ELEMENTOS SUSTANCIALES DEL DISCURSO CIENTÍFICO:**

El discurso científico se construye con cuatro elementos sustanciales:

**a. Elocución directriz.**

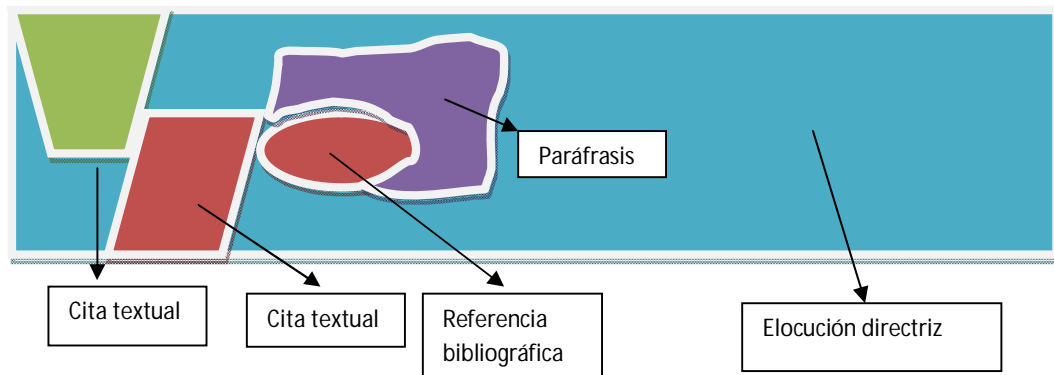
Es el andamiaje lingüístico del informe de la investigación. Resulta ser el conjunto de conceptos, categorías y elementos lógicos del lenguaje, que el investigador utiliza para estructurar la presentación discursiva de su informe.

La elocución directriz es la base del informe que debe rellenarse con citas textuales, referencias bibliográficas y textos parafraseados de otros autores o investigadores consultados, lógica y coherentemente integrados a lo largo del discurso propio del investigador, quien se constituye en el moderador de una amena discusión con los autores consultados formulando sus comentarios, opiniones, críticas y análisis, de lo dicho por sus interlocutores documentales, al momento de interpretar los datos y hallazgos de su investigación.

El investigador tiene la responsabilidad de integrar en su discurso de informe técnico, las frases, oraciones y párrafos que conforman la descripción técnica de cada eje temático del informe, de tal manera que cuando se lea cada frase, oración y párrafo, se deduce la existencia de un sentido completo de cada uno de estos elementos, que lo hacen comprensible.

La elocución directriz, sella el estilo propio del investigador para exponer por escrito su informe de investigación.

**Esquema No. 1. Ilustración de la estructura de un informe de investigación.**



**Fuente: Creación propia. Nótese el ensamble de otros discursos ajenos dentro del discurso del investigador, pero integrados pertinentemente, coadyuvando al sentido lógico de la Elocución Directriz. La base es el paradigma vigente respecto al objeto de estudio.**

## **b. Citas Textuales.**

Generalmente cuando el investigador hace la presentación escrita de su informe, en el fondo pretende convencer a los lectores que su investigación fue interesante y novedosa, por lo que al presentar los hallazgos de la misma los sustenta no solamente con sus apreciaciones de investigador sino también con la inclusión de apreciaciones de otros investigadores “testigos” de alta credibilidad;



cuyos informes de investigación, obras o documentos fueron revisados y consultados en la fase documental de la investigación.

Estos testigos de alta credibilidad, son los autores cuyos documentos publicados el investigador consultó, al momento de construir el estado del arte y el marco teórico conceptual y contextual durante la elaboración del diseño de la investigación. De esa cuenta, el informe de investigación demuestra su calidad, si incluye dentro del desarrollo del discurso general, citas textuales de los autores consultados, referencias bibliográficas o menciones honoríficas de elocuciones emitidas por otros investigadores, quienes corroboran en sus informes los argumentos de análisis, conclusiones, afirmaciones o inconformidades que expresa el investigador al momento de exponer los resultados de su investigación a lo largo de su discurso científico.

**Las cita textual** es un fragmento del discurso de otro autor, tomado directamente del libro, documento o entrevista de éste; transcrito palabra por palabra, con comas, puntos y comas, comillas, paréntesis, datos numéricos, hasta faltas de ortografía, regionalismos, o palabras vulgares (soeces si así fuere el caso), sin modificarlos; tratando que dicho fragmento de discurso ajeno, sea fiel al texto original, tal y como aparece en el libro, documento o entrevista del autor. Este fragmento debe ser identificado dentro del texto encerrándolo **ENTRE COMILLAS**.

Ahora bien, las citas textuales, según las Normas APA, se incluyen dentro del informe con algunas instrucciones específicas.

En el siguiente cuadro se evidencia como en este segmento de discurso científico se aplican dichas normas.

***Se advierte que las citas no se escriben en negrilla, en el anterior ejemplo se presentan las citas textuales con letra negrilla, solo para fines puramente didácticos. En un informe de investigación, las citas no se escriben con letra negrilla.***



Ejemplo:

Los mitos y dogmas religiosos del catolicismo cristiano incentivaron la visión patriarcal de la sociedad guatemalteca. **“Durante el sometimiento cultural de la colonización, los imaginarios sociales asentaron la figura del macho como superior a lo femenino” (Slowed. 2009. Pág. 78)**, de tal manera que el mismo salvador del mundo era hombre y no mujer.

Bajo los acordes de la cultura mestiza, se sustentó la cultura del “machismo” que prevalece en las relaciones de género de la sociedad guatemalteca. De esa cuenta se tiene que,

**cada cultura define, establece, da forma y sentido a un conjunto de ideas, creencias y valoraciones sobre el significado que tiene el ser hombre y el ser mujer, delimitando los comportamientos, las características e incluso los pensamientos y emociones que son adecuados para cada ser humano, con base a esta red de estereotipos o ideas consensuadas, (Rocha y Díaz. 2005. Pág. 45)**

Se gestan y ejecutan en el seno de la sociedad, determinadas actitudes de interacción social entre hombres y mujeres, dando lugar a la construcción de la intersubjetividad sociocultural que tiene una razón de ser. En ese sentido la sociedad guatemalteca mestiza, responde al mito machista de ver a la mujer como el ser humano inferior al hombre, por lo que en todos los órdenes de la vida nacional el hombre tiene más preeminencia y en él recaen las responsabilidades vitales de la sociedad.

**Fuente:** Fragmento marco conceptual. Tesis doctoral: La autorrealización de la mujer Universitaria en el contexto de la sociedad machista. M Sc. Nery Edgar Saquimux. UPANA. Guatemala.

- Como se puede ver, cuando **el texto es menor de 40 palabras**, el mismo se encierra **entre comillas** y se inserta de corrido dentro del texto del discurso del investigador identificando al final del entrecomillado y entre paréntesis, los siguientes datos: **Apellidos del autor, PUNTO. Año de la publicación. PUNTO. Número de página donde se encontró el texto citado.**
- **Cuando el texto es mayor de 40 palabras**, la cita se incluye en un párrafo independiente a una distancia de cinco espacios desde el margen izquierdo, a doble espacio, con un número de fuente menor respecto al número de fuente de todo el texto y **sin comillas**. Al final de la cita y entre paréntesis se da a conocer los siguientes datos: **Apellidos del autor, PUNTO. Año de la publicación. PUNTO. Número de página donde se encontró el texto citado.**

Se pueden dar los siguientes casos especiales al momento de incluir citas textuales dentro de un informe de investigación:





- a. Cuando se cita el documento de **un solo autor**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis, el apellido del autor, el año de publicación y el número de página.

Ejemplo:

Ante estas reformas curriculares suscitadas en el año 2005, el hecho de que en las carreras del CUNSUROC, se siguen impartiendo asignaturas para enseñar a investigar a los estudiantes, la calidad de las tesis de grado producidas aún no ha sido sometida a análisis técnico, en cuanto a su estructura, metódica que les dio vida y pertinencia para con la problemática de la región. La didáctica tradicional prevaleciente en la docencia universitaria y la escasa producción investigativa de los catedráticos del CUNSUROC; son indicadores de que la enseñanza de la investigación en las carreras tiene limitaciones y no provee a los estudiantes los insumos formativos necesarios, para ser competentes en la investigación científica de su especialidad profesional (Saquimux. 2015. Pág. 3)

- b. Cuando se cita el documento de **dos autores**, se identifican al final de la cita, entre paréntesis, los apellidos de los autores en orden a aparición en la portada de libro, el año de la publicación y el número de página.

Ejemplo:

En cuanto a la unidad académica de la Universidad de San Carlos, que los encuestados prefieren, el 54.45 % refirió al Centro Universitario de Sur Occidente CUNSUROC de Mazatenango. Le sigue en preferencia el Centro Universitario de Occidente CUNOC de Quetzaltenango, con un 16.99%; la Extensión de la Facultad de Humanidades con sede en Retalhuleu, con 9.88 % de preferencia; el campus central de la USAC con el 7.38 %.Lo anterior indica que el CUNSUROC se perfila como la principal opción de estudios universitarios en la zona suroccidental, lo cual desde ya expresa la exigencia de formular planes de estudios innovadores para atender la alta demanda de la población estudiantil. (Saquimux y Thomas. 2015. Pág. 35)

- c. Cuando se cita el documento **de 3 a 5 autores, la primera vez**, se identifica al final de la cita, los apellidos de los autores en orden a aparición en la portada del libro, el año y el número de página.

Ejemplo:

Hablando específicamente de las carreras de Pedagogía, éstas han sido las carreras más antiguas implementadas en la región suroccidental y la demanda de las mismas se ha mantenido, debido a que la población estudiantil que asiste a las universidades locales, se desempeña laboralmente como maestros de educación



preprimaria, primaria y secundaria (Saquimux, Thomas, Herrarte, Rodas, Cajas. 2015. Pág. 16)

Si dentro del mismo informe se vuelve incluir **otra cita textual de la misma obra de los 3 a 5 autores ya citados anteriormente**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido del primer autor, la locución: et. al., año de publicación y el número de página.

Ejemplo:

Se puede decir que la producción de profesionales a nivel técnico y de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa, ha saturado el mercado de trabajo al haberse insertado los egresados, en los puestos de administración educativa que requiere el Sistema Educativo Nacional y el sector privado de educación a nivel de los departamentos de Suchitepéquez y Retalhuleu (Saquimux, et. al. 2015. Pág. 26)

- d. Cuando se cita el texto de una obra **de 6 o más autores**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido del primer autor, la locución: et. al., año de publicación y el número de página.

Ejemplo:

Al indagar a los estudiantes sobre su preferencia por alguna de las carreras del CUNSUROC, el 46.93% señaló a las carreras de Pedagogía. El 12.11 % demostró interés por la carrera de Derecho, el 6.68% por la carrera de Trabajo Social y el 6.54% por la carrera de Ingeniería Agronómica. Las otras carreras son preferidas por porcentajes menores al 5%. Lo anterior demuestra la alta demanda de estudios de Pedagogía, en la región suroccidental de Guatemala, ya que es en el sistema educativo nacional el principal empleador de jóvenes egresados del nivel medio. La demanda de estudios de magisterio marca la orientación de preferencias formativas a nivel superior (Saquimux, et. al. 2015. Pág. 57)

- e. Cuando se cita un documento, cuya **autoría es una organización**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El nombre de la organización, el año y el número de página.

Ejemplo:

En Perú, el 18 de octubre de 1980, más de cinco mil personas con discapacidad se movilizaron hacia el Congreso de la República exigiendo reconocimiento a sus derechos, logrando en la fecha la aprobación de la declaración del Día Nacional del Minusválido, hoy Día Nacional de la Persona con Discapacidad, reconociéndose que la persona con discapacidad es una persona con iguales derechos que todos, con capacidades y habilidades, importante y diferente como



lo somos todas las personas, pues no hay nadie igual a otro (FORO EDUCATIVO PERÚ. 2015. Pág. 57)

- f. Cuando se cita **un documento que no presenta el nombre de un autor**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El título del artículo, el año y el número de página.

Ejemplo:

**Roles de la mujer universitaria.** La mujer universitaria, se añade a la población económicamente activa, con la doble responsabilidad de asumir roles de crianza y del hogar, que el hombre no lo hace debido al morbo que provoca el machismo cultural” (Roles de la mujer universitaria. 2014. Pág.45)

- g. Cuando se cita un documento, cuyo **autor es anónimo**; se identifica al final de la cita, entre paréntesis: La palabra: Anónimo. El año de la publicación y el número de página.

Ejemplo:

Camina plácido entre el ruido y la prisa, y piensa en la paz que se puede encontrar en el silencio. En cuanto sea posible y sin rendirte, mantén buenas relaciones con todas las personas. Enuncia tu verdad en una manera serena y clara, y escucha a los demás, incluso al torpe e ignorante, también ellos tienen su propia historia” (Anónimo. 1692. Pág. 49)

- h. Cuando se han citado documentos, cuyos **autores tienen el mismo apellido**; se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido de cada autor, seguido de la letra inicial de su nombre en mayúscula. El año de la publicación y el número de página.

Ejemplo:

Por ello se dice que “siempre se ha dicho que la planificación familiar es una estrategia de control social. Los programas al respecto limitan la proliferación de la población en pobreza y extrema pobreza” (Armendáris, L. 2014. Pág. 49)

*Esta cita textual corresponde al autor: Luis Armendáris.*

Aunque se ha venido disminuyendo la natalidad con los programas de planificación familiar, las condiciones de la estructura social, propician que la población en extrema pobreza, continúe incrementándose a raíz del círculo vicioso de la pobreza, bajos niveles de educación y escasos servicios de salud reproductiva en Latinoamérica (Armendáris, J. 2014. Pág. 49)



*Esta cita textual corresponde al autor: Jorge Armendáris.*

- i. Cuando se cita a **varios documentos de un mismo autor**; se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido del autor. El año de la publicación seguido de un inciso en minúscula y el número de página.

Ejemplo:

La orientación educativa se torna complicada en el nivel medio, debido a que “la psicología del adolescente tiende a variar constantemente, de tal manera que su manejo a nivel de los centros educativos se torna dificultosa en el proceso de orientación educativa” (Cajas. 2014a. Pág. 67)

*Así sería la primera cita extractada del primer libro del autor consultado durante la investigación.*

El desarrollo lingüístico en el niño es natural, toda vez que “durante la maduración del pensamiento infantil, los aprendizajes proximales inciden en la capacidad final del niño de pronunciar sus palabras y dar a conocer sus organizaciones racionales incipientes.” (Cajas. 2014b. Pág. 89)

*Así sería la segunda cita extractada del segundo libro del mismo autor, consultado durante la investigación.*

- j. Cuando se cita a **un documento con autor conocido pero sin fecha de publicación**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido del autor. Con letras minúsculas las siglas: sf. Que significa sin fecha. Número de página.

Ejemplo:

A pesar de los problemas de orden financiero para contratar profesionales de la orientación educativa en el departamento de Suchitepéquez “el proceso de formación de orientadores educativos en Mazatenango, ha sido todo un éxito, lo cual implica un avance en el manejo de la orientación educativa del departamento” (Juárez. sf. Pág. 74)

- k. Cuando **se ha citado la obra clásica de un autor sobresaliente**, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: El apellido o nombre del autor. La contracción: trad. El año de la publicación y el número de página.

Ejemplo:

La didáctica de los maestros es fundamental para garantizar la permanencia del estudiante en el ambiente escolar y el aula, sucede que “el método de enseñar debe disminuir el trabajo de aprender de tal modo que no haya nada que moleste



a los discípulos ni los aparte de la continuación de los estudios” (Comenio. Trad. 2008. Pág. 74)

- I. Cuando **se cita el fragmento de un documento electrónico**. De acuerdo con la Escuela de Ciencia Política de la Universidad de San Carlos y Salgado (2012) de la universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología, de San José Costa Rica, se identifica al final de la cita, entre paréntesis: Únicamente el apellido del autor y el año. El autor costarricense, además instruye: “No escriba el título de la página ni la dirección completa (<http://www...>) de la misma. El URL o dirección de la página se incluirá al final del trabajo, en la lista de referencias” (Salgado. 2012. Pág. 8) Dicho autor ejemplifica al evolución de la cita de la siguiente manera: (Estos ejemplos son del autor mencionado)

Cabe hacer notar y aclarar que “El instrumento de recolección de datos utilizado en este estudio fue diseñado de acuerdo con las normas de salud ocupacional comúnmente aceptadas por las empresas privadas del país” (Instituto Nacional de Seguros, 2011).

En las referencias E-gráficas, el documento citado aparecerá en la bibliografía de la tesis así:

Instituto Nacional de Seguros. (2011). *Normas de salud ocupacional para las empresas privadas*. Recuperado de <http://www.ins.go.cr/normas.html>

Otro ejemplo de Salgado (2012), se refiere a casos en los cuales **se identifican a los autores del documento electrónico citado**, presenta el siguiente ejemplo:

En cuanto al fenómeno y sus antecedentes se tiene que “la criminología tuvo sus orígenes en la antigüedad, en una época hoy denominada pre científica, cuando se atribuía el comportamiento de las personas a la influencia de poderes sobrenaturales” (Morales y Ramírez, 2011).

**En las referencias E-gráficas**, el documento citado aparecería en la bibliografía de la tesis así:

Morales, F.C., y Ramírez, E. (2011). *Dimensiones de la personalidad en pacientes que asisten a clínicas comunitarias rurales*. Recuperado de <http://www.psicologia-online.com/colaboraciones/reporte1.html>

La Escuela de Ciencia Política de la Universidad de San Carlos de Guatemala, ordena los datos de la ficha E-Gráfica, de manera similar al ejemplo anterior; con la diferencia que le coloca al final, la fecha de consulta. Así:

Villatoro, D. (2014). *Mujeres que subsidian la economía nacional*. Obtenido de <http://www.plazapublica.com.gt/content/mujeres-que-subsidian-la-economianacional> 15 de mayo de 2014.



Volviendo al tema de la identificación de las citas textuales de documentos electrónicos, incluidos dentro del discurso del informe; otros autores recomiendan que al final de la cita se identifique entre paréntesis, todos los datos electrónicos del documento citado, identificando: Pagina web investigada. Nombre de la revista o compilación o libro electrónico. Año. Nombre del artículo consultado. Entre paréntesis la locución (on line). País de origen del documento citado. La elocución: “Rescatado o consultado en”. URL. Fecha, mes y año de consulta y hora en que se consultó.

Por ejemplo:

Sin embargo; el Banco Mundial afirma que, “Las mujeres de América Latina y el Caribe han logrado grandes avances en materia de equidad, pero los patrones sociales tradicionales siguen limitando su participación en el mercado laboral” (www.dequate.comActualidad. 2009. Machismo y liberación femenina. (on line) Colombia. Rescatado en: [http://www.dequate.com/artman/publish/entrete\\_actualidad](http://www.dequate.com/artman/publish/entrete_actualidad). 13 septiembre 2012. 16:00 hrs)

- c. **Parfraseado.** Es otro recurso de la redacción técnica que permite al investigador incluir dentro de su texto, el discurso de otro autor cambiándole algunas palabras, frases y signos de puntuación, **sin que cambie su sentido completo y el número de palabras que tiene el texto original.** Es necesario que antes de incluir un texto parfraseado, el investigador, **advierta que va a parfrasear al autor consultado llamándolo por su apellido,** colocando seguidamente entre paréntesis el año en que se publicó su obra.

Ejemplo:

Si el texto original consultado decía esto:	El texto <b>parfraseado</b> se elaborará de la siguiente forma:
“Cabe <b>aclarar</b> que el ensayo <b>no por tener</b> carácter personal y asistemático, <b>debe ser</b> un discurso escueto y antojadizo. El ensayo por el contrario <b>debe generar</b> en el autor procesos técnicos de <b>revisión</b> bibliográfica, por lo que en su estructuración <b>se pueden hacer presentes:</b> Citas textuales, párrafos de paráfrasis, <b>alusión a otros autores</b> y a obras leídas por el autor” (Saquimux. 2005. Pág.7)	Parfraseando a Saquimux, (2005) cabe <b>dejar en claro,</b> que el ensayo aún <b>teniendo</b> carácter personal y asistemático, <b>no es</b> un discurso escueto y antojadizo. El ensayo por el contrario <b>genera</b> en el autor procesos técnicos de <b>consulta</b> bibliográfica, por lo que en su estructuración <b>se pueden incluir:</b> Citas textuales, párrafos de paráfrasis, <b>inclusión de la opinión de</b> otros autores y <b>de</b> obras leídas por el autor.

*Nótese que los elementos lógicos resaltados en negrilla en ambos cuadros, exponen como el texto original fue modificado en el texto parfraseado, sin que el sentido del*



*texto original haya variado aún haciendo algunos cambios en su redacción parafraseada.*

- d. **Referencias bibliográficas.** Este otro recurso de la redacción técnica se utiliza cuando el investigador pretende incluir en su informe, el discurso que dijo otro autor, pero de **manera resumida**. Es necesario, al igual que el parafraseado, que antes de incluir una referencia bibliográfica, el investigador **advierta que va a resumir lo dicho por el autor consultado** llamándolo por su apellido, colocando seguidamente entre paréntesis, el año en que se publicó su obra. Ejemplo:

Si el texto original consultado decía esto:	El texto de una <b>referencia bibliográfica</b> , se elaborará de la siguiente forma:
Cabe <b>aclara</b> r que el ensayo <b>no por tener</b> carácter personal y asistemático, <b>debe ser</b> un discurso escueto y antojadizo. El ensayo por el contrario <b>debe generar</b> en el autor procesos técnicos de <b>revisión</b> bibliográfica, por lo que en su estructuración <b>se pueden hacer presentes</b> : Citas textuales, párrafos de paráfrasis, <b>alusión a otros autores</b> y a obras leídas por el autor.	De acuerdo con Saquimux, (2005) el ensayo a pesar de ser discurso personal mantiene su estructuración técnica, mediante el uso de citas textuales, paráfrasis y referencias bibliográficas.

*Nótese que el texto de una referencia bibliográfica, resume el texto original haciendo valer sus principales ideas o las ideas más relevantes del texto original.*

Por otro lado, **cuando se hace referencia a un autor citado por otro autor consultado directamente**, es necesario, al igual que el parafraseado, que antes de incluir dicha referencia bibliográfica, el investigador **advierta que va a referir a un autor citado por otro**.

Para ello se debe indicar claramente que se está citando a un autor citado por otro que fue directamente consultado. Al mencionar el apellido del autor citado y del que cita; se debe colocar el año de las publicaciones. Se entrecorilla el texto citado y al final del entrecorillado se escribe entre paréntesis: La abreviatura de citado: **Ctdo**. Por: Apellido del autor, que ha citado al otro autor. Seguidamente entre paréntesis: El año en que se publicó la obra que cita al otro autor. Luego el Número de página donde se tomó la cita. Ejemplo:



De acuerdo con Lave (2008) citado por Sánchez y Rodríguez (2012); en su ponencia sobre la Valoración Crítica a la teoría de aprendizaje situado y del concepto de comunidades de práctica desde el enfoque histórico cultural; “La concepción de comunidades en la práctica social desde una perspectiva teórica es una red analítica para construir un argumento en torno al concepto del mundo que sustente un proyecto epistemológico” (Ctdo. por Sánchez y Rodríguez. 2012. Pág. 122)

### **3. LA REDACCIÓN TÉCNICA DE LA BIBLIOGRAFÍA FINAL DE UN INFORME DE INVESTIGACIÓN.**

Actualmente, los investigadores pueden disponer de fuentes bibliográficas que podrían ser clasificadas de la siguiente forma:

#### **3.1. Por su presentación, pueden ser:**

- **Físicas:** Se refiere a libros, revistas o memorias de congresos científicos, que se encuentra debidamente empastados y en presentación física tangible.
- **Electrónicas:** Se refiere a documentos consultados en el Internet, a nivel de páginas indexadas, revistas científicas electrónicas, publicaciones periódicas en páginas Web o blogs personales o institucionales.

#### **3.2. Por su temporalidad, independientemente que sean físicas o electrónicas pueden ser:**

- **No periódicas.** Se refiere a documentos que se publican en plazos cortos de tiempo por medio de ediciones a largo o mediano plazo. Ejemplo: Los libros que se publican a cada año, a cada tres o cinco años, con ediciones cada vez mejoradas, ampliadas y revisadas a partir de su primera edición.
- **Periódicas.** Se refiere a documentos que se publican en plazos cortos de tiempo como los periódicos escritos, revistas semanales, mensuales, trimestrales o semestrales. Estas publicaciones tienden a cambiar su contenido completamente en cada edición, aunque mantenga su formato de impresión.





Para redactar las fichas bibliográficas de **FUENTES NO PERIÓDICAS**, con las normas APA, se procede operativamente de la siguiente manera.

<b>CASO No. 1. Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE LIBRO de 1 AUTOR:</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título del libro</i> . Entre paréntesis el número ordinal de Edición. Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo.	Saquimux, N. (2013) <i>Hagamos una tesis</i> .(3ra. Edición). Quetzaltenango, GT.: Editorial. Pervan.
<b>CASO No.2. Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE LIBRO EDITADO:</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis año de publicación. <i>En cursivas el título del libro</i> Entre paréntesis el número ordinal de Edición. Nombre completo del Editor. Entre paréntesis la abreviatura (Eds.) Si son varios editores colocar el nombre de todos los editores, separados con comas, entre paréntesis abreviatura (Eds.) Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo.	Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). <i>Psicología y género</i> . (4ta. Edición) Jorge Luis Posadas. (Eds). Madrid. ES.: Editorial Pearson Prentice Hall.
<b>CASO No. 3. Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE CAPITULO DE UN LIBRO EDITADO:</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. Título del capítulo. Iniciales del nombre del editor y su apellido. Entre paréntesis la abreviatura de editor (Ed). <i>En cursivas el título del libro</i> (de la página a la página). Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo..	Navarro, E. (2004). <i>Género y relaciones personales íntimas</i> . Jorge Luis Posadas (Eds.). <i>Psicología y género</i> (pp. 171-192). Madrid. ES.: Editorial Pearson Prentice Hall.
<b>CASO No. 4 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE PONENCIAS</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis la fecha o el año de publicación. <i>En cursivas el título del documento</i> . La frase "Documento presentado en" nombre de la asamblea. Localidad, INICIALES DEL País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo.	Saquimux, N. (11 de agosto del 2012) <i>El aprendizaje de la investigación científica, por medio de la aplicación del Constructivismo Pedagógico</i> . Documento presentado en el V Congreso de Investigación del Centro Universitario del Petén. CUPET, Universidad de San Carlos de Guatemala. Flores, Petén, GT.: Editorial IICUPET.
<b>CASO No. 5 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA de Informes de Tesis elaborado por 1 autor.</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título del informe</i> . Entre paréntesis número del	Pérez, J. (2015) <i>Situación de la Educación Bilingüe Intercultural en el Departamento de Suchitepéquez</i> . (No. 09) (Tesis de Grado



<p>informe si lo tiene. Entre paréntesis mencionar el nombre (Tesis de Grado, o Tesis de Maestría o tesis Doctoral) Nombre de la institución, nombre de la Facultad o Escuela o departamento u oficina que publicó el informe, si éste no es muy conocido, va precedido por el nombre de la institución de mayor rango a la que pertenece. Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2</p>	<p>Licenciatura en Psicopedagogía)Universidad de San Carlos de Guatemala. Centro Universitario de Suroccidente CUNSUROC. Mazatenango, Suchitepéquez. GT.</p>
<p><b>CASO No. 6. Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA de libros escritos por menos de 8 autores.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b></p>
<p>Apellido, COMA. Iniciales del nombre de de todos los autores. PUNTO. COMA. <b>Al mencionar el apellido del último autor, anteponer la conjunción copulativa: “y”.</b> Entre paréntesis el año de la publicación. <i>En cursivas el título del informe.</i> Entre paréntesis el número de informe si lo tiene. Localidad, INICIALES DEL País según ISO 3166-2. PUNTO. DOS PUNTOS: Editorial con nombre completo.</p>	<p>Unamuno, M. ,Canetti, E. ,Aldecoa,J. ,Amparo, M. y Robla, M. (2010) <i>Historias de la escuela</i>(No. 40)Madrid, ES.: Editorial Popular.</p>
<p><b>CASO No. 7 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA de Informes técnicos y de investigación elaborado por más de 8 autores.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b></p>
<p>Apellido de autor, COMA, iniciales del nombre de los primeros 6 autores, separados por COMAS. PUNTOS SUSPENSIVOS ..... <b>Al mencionar el apellido del último autor, anteponer la conjunción copulativa: “y”.</b> Apellido del último autor, COMA, iniciales del nombre del último autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de la publicación. <i>En cursivas el título del informe.</i> Entre paréntesis el número de informe si lo tiene. Entre paréntesis indicar si es (Informe de Seminario o Informes de Estudios Colectivo)Nombre de la institución, Facultad, Escuela, Centro Universitario, departamento u oficina que publicó el informe, si este no es muy conocido, va precedido por el nombre de la institución de mayor rango a la que pertenece. Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO.</p>	<p>Armas, N. , Calderón, W. , Ordoñez, A. , Mas, P. , Salvador, D. , Menaut, M. ... y Castañeda, L. (2012) <i>Concepción de la docencia y su incidencia en la metódica didáctica aplicada en la formación del Profesional de ingeniería civil. (Informe de Seminario de Maestría en Docencia Universitaria.</i> (No. 2) Universidad de San Carlos de Guatemala. Centro Universitario de Occidente. CUNOC. Departamento de Estudios de Postgrado. Quetzaltenango, GT.</p>
<p><b>CASO No. 8 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA De Disertación doctoral no publicada</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b></p>
<p>Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título de la disertación.</i> La frase (Disertación doctoral no publicada), Universidad, Localidad, INICIALES del País según ISO 3166-2</p>	<p>Saquimux, N. (2013). <i>La autorrealización de la mujer universitaria en el contexto de la sociedad machista.</i> (Disertación doctoral no publicada). Universidad de Puerto Rico. San Juan, P.R.</p>
<p><b>CASO No. 9 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE LIBRO DE 2 AUTORES.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b></p>
<p>Apellidos e iniciales del nombre de cada autor, separados por una COMA, separados cada nombre por un PUNTO. Entre paréntesis el año de la publicación. <i>En cursiva el Nombre del libro.</i> Ciudad, COMA. INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo.</p>	<p>Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). <i>Psicología y género</i> Madrid, ES.: Editorial Pearson Prentice Hall.</p>
<p><b>CASO No. 10 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE LIBRO DE 3 A 5 AUTORES.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b></p>



Apellidos e iniciales del nombre de cada autor, separados por una COMA. Separados cada nombre por un PUNTO. Entre paréntesis el año de la publicación. <i>En cursiva el Nombre del libro.</i> Ciudad e INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial con nombre completo.	De Carvajal, N., Moreno, F., Estrada, R. y Rebolledo, R. (2008) <i>Como elaborar y presentar un trabajo escrito. Como escribir bien. Teoría y práctica. Normas internacionales y del ICONTEC.</i> Barranquilla, CO.: Editorial. Ediciones Uninorte.
<b>CASO 11 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA de un libro de COPILACIONES.</b>	<b>Ejemplo de de un libro de COPILACIONES:</b>
Apellido del compilador, COMA, Inicial del nombre del compilador. PUNTO. Entre paréntesis la palabra (Comp) Entre paréntesis el año de la publicación. <i>En letra cursiva nombre del libro.</i> Entre paréntesis el número ordinal de Edición. INICIALES del País según ISO 3166-2 PUNTO. DOS PUNTOS Editorial	Avannzine, G. (Comp) (1997) <i>La pedagogía desde el siglo XVII hasta nuestros días.</i> (3era. Edición). México, D.F.: Editorial Fondo de Cultura Económica.

Para redactar las fichas bibliográficas de **FUENTES PERIÓDICAS**, con las normas APA, se procede operativamente de la siguiente manera.

<b>CASO No. 12 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE ARTICULO DE REVISTA CIENTIFICA, IMPRESA.</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. Título del artículo. <i>En cursivas el nombre de la revista científica</i> , volumen o año y, entre paréntesis el número de la revista, COMA los números de las páginas que ocupa el artículo. PUNTO AL FINAL.	Collazo, A. (2011) Representaciones sociales de profesores universitarios. <i>Revista Pedagogía.</i> Facultad de Educación. Universidad de Puerto Rico. Recinto de Rio Piedras. Volumen 44. (1), 59 – 94.
<b>CASO No. 13 Elementos de la FICHA BIBLIOGRÁFICA DE ARTÍCULO DE PERIÓDICO.</b>	<b>Ejemplo de la FICHA BIBLIOGRÁFICA:</b>
Apellido del autor, COMA, iniciales del nombre del autor. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación, coma, fecha exacta. Título del artículo. <i>En cursivas el nombre del periódico</i> , sección y número de página(s) del artículo.	Larue, F. (2015, 18/6/2015) Democracia o estabilidad. <i>Prensa Libre.</i> Sección Opinión. P. 54.
<b>CASO No. 14 Elementos de la E-GRAFIAS DE DOCUMENTO ELECTRÓNICO</b>	<b>Ejemplo de la FICHA E-GRÁFICA:</b>
Apellido del autor o autores, COMA, inicial del nombre del autor o autores PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título del trabajo.</i> La frase "Recuperado de...l" día, mes y año de la consulta. "de" URL	Saquimux, N., Pérez, R. y Camey. A. (2009) "El proceso formativo en el área de Investigación, de los estudiantes y egresados de las carreras del CUNSUROC". Recuperado el 4 de junio del 2015 de <a href="http://digi.usac.edu.gt/bvirtual/informes/puie/INF-2009-067.pdf">http://digi.usac.edu.gt/bvirtual/informes/puie/INF-2009-067.pdf</a>
<b>Salgado (2012) de la Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología, de San José Costa Rica</b> , indica que la bibliografía de documentos electrónicos debe de identificar los siguientes datos:	Morales, F. y Ramírez, E. (2011). <i>Dimensiones de la personalidad en pacientes que asisten a clínicas comunitarias rurales.</i> Recuperado de <a href="http://www.psicologia-">http://www.psicologia-</a>



<p>Apellido del autor, COMA, inicial del nombre, PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título del trabajo</i>. La frase "Recuperado de" URL. <b>Sin fecha de consulta.</b></p> <p>La <b>Escuela de Ciencia Política de la Universidad de San Carlos</b> lo ordena de la siguiente manera: Apellido del autor, COMA, Inicial el nombre. PUNTO. Entre paréntesis el año de publicación. <i>En cursivas el título del trabajo</i> .La frase "Obtenido de" URL. Día, mes y año de la consulta.</p>	<p>online.com/colaboraciones/reporte1.html</p> <p>Villatoro, D. (2014). <i>Mujeres que subsidian la economía nacional</i>. Obtenido de <a href="http://www.plazapublica.com.gt/content/mujeres-que-subsidian-la-economianacional">http://www.plazapublica.com.gt/content/mujeres-que-subsidian-la-economianacional</a> 15 de mayo de 2014.</p>
<p><b>CASO No. 15 Elementos de la FICHA E-GRÁFICA DE DOCUMENTO ELECTRÓNICO sin nombre de autor.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA E-GRÁFICA:</b></p>
<p><i>En letra cursiva el nombre del artículo</i>. Entre paréntesis el año de publicación. La frase "Recuperado el" día, mes y año de la consulta. "de" URL o bien su presentación: Word, pdf, Publisher o powerpoint. <b>SIN PUNTO FINAL</b> la identificación del programa en que se encontró el documento.</p>	<p><i>Normas para presentar artículos en la revista de investigación social</i>.RIS. (2013) Recuperado el 13 de mayo del 2014. <a href="http://www.iesa.csic.es/revista">http://www.iesa.csic.es/revista</a>. Pdf</p>
<p><b>CASO No. 16 Elementos de la FICHA ENTREVISTA A INFORMANTE CLAVE.</b></p>	<p><b>Ejemplo de la FICHA DE ENTREVISTA A INFORMANTE CLAVE.</b></p>
<p>Nombre de profesión, cargo o característica clave <b>CON LETRA MAYÚSCULA</b>. PUNTO. Apellidos del informante, COMA, nombre del informante. PUNTO. <i>En letra cursiva el tema de la entrevista</i>. PUNTO. Indicar expresamente: Entrevista realizada por: <b>DOS PUNTOS</b>. Nombre del entrevistador. PUNTO. Lugar, coma y fecha de la Entrevista. PUNTO. Hora de la entrevista. PUNTO. Nombre del lugar donde se desarrolló la entrevista. Iniciales del País según ISO 3166-2 PUNTO.</p>	<p>DIRECTORA CUNSUROC. Maldonado, Alba. <i>Situación de la Educación Superior en Mazatenango</i>. Entrevista realizada por: Nery Edgar Saquimux Canastuj. Mazatenango, 19 de octubre del 2015. 15:00 hrs. Mazatenango, Suchitepéquez. GT.</p>

#### 4. UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA ELECTRONICA APA.

Actualmente el investigador dispone de las normas APA, instaladas electrónicamente en las computadoras; este dispositivo permite la elaboración de las referencias bibliográficas de las obras consultadas, registrando automáticamente los créditos de autoría de las mismas al finalizar las citas textuales incluidas dentro de su discurso. Es más, al momento de incluir las referencias bibliográficas en su informe, automáticamente se estará estructurando la bibliografía final de su informe.

Para utilizar dicha herramienta electrónica se procede de la siguiente manera:

Al momento de incluir una cita textual, de menos de 40 palabras **debe entrecomillar el contenido de la cita textual**. Si la cita tiene más de 40 palabras, no se entrecomilla la cita y se coloca en párrafo aparte con 5 espacios separados del margen. En ambas instancias, **se coloca el cursor al final de la cita textual** y se procede a:

- Hacer clic en la pestaña desplegable: **Referencias**.
- Luego, hacer clic en el menú **Estilo**. Allí se desplegará el menú de normas de citas bibliográficas disponibles en la computadora, aparecerán las normas: Chicago, Harvard, APA, y otras más.

- Seleccionar **APA**.
- Hacer clic en **Insertar cita**.
- Allí se desplegará el menú:
  - **Agregar nueva fuente**.
  - **Agregar nuevo marcador e posesión**.
  - **Buscar en biblioteca**.
  - Seleccionar: **Agregar nueva fuente**.
- Automáticamente se desplegará una tabla denominada: **Crear fuente**. En esta tabla se registran los datos que exigen las fichas bibliográficas de la norma APA.
- En la tabla: **Crear fuente**; el investigador deberá registrar los siguientes datos:
  - Seleccione el tipo de fuente: Libro, Revista, Manual.
  - **Autor**: Escribir el apellido del autor y la inicial de su nombre.

*Ejemplo:* **AUTOR: Díaz Pinto, C. F.**



- **Autor corporativo:** Escribir el apellido del editor y las iniciales de sus nombres. O bien las siglas de la organización que edita la obra. Siempre y cuando existan estos datos en el libro consultado.

*Ejemplo:* **AUTOR CORPORATIVO:** Cooperación Editorial S.L.

- **Título:** Escribir con letra cursiva el nombre completo de la obra. Tanto los nombres principales como los nombres secundarios o complementarios de la misma, si los tuviera. Agregue en seguida el número ordinal de la Edición entre paréntesis.

*Ejemplo:* **TITULO:** *Viejas y Nuevas Ideas en Educación Una historia de la pedagogía. (3ra. Edición).*

- **Año:** Escribir el año en que se publicó la obra consultada.

2009

- **Como no existe un campo especial para registrar el número de página,** dicho dato se puede colocar en este mismo campo, a fin de que los datos de referencia de la cita textual incluida, aparezcan con los datos que se deben declarar según las normas APA: Año y número de página.

2009. Pág.117

- **Ciudad:** Escribir la ciudad INICIALES del País según ISO 3166-2 donde se publicó la obra.

Madrid, ES.

- **Editorial:** Escribir el nombre de la Editorial.

**Editorial Popular**



En la bibliografía final del informe de investigación, automáticamente aparecerá la ficha bibliográfica así:

Díaz Pinto, C.F. (2009) *Viejas y Nuevas Ideas en Educación Una historia de la pedagogía*. (3ra. Edición). Madrid, ES.: Editorial Popular

Lo interesante de esta herramienta electrónica radica en que, cuando el investigador está ingresando las citas textuales, paráfrasis o referencias bibliográficas durante la elaboración de su informe final, automática y simultáneamente; está estructurando la bibliografía de su informe final.

## 5. PRESENTACIÓN DE LA BIBLIOGRAFÍA DE UN TRABAJO DE INVESTIGACIÓN AL ESTILO APA.

Al final del informe de investigación, se presentarán las ficha bibliográficas de las fuentes consultadas, separando las Bibliografías de las E – grafías. La elaboración de la galería de las bibliografías o E – grafías consultadas, puede hacerse en dos estilos: **Estilo Extendido o Estilo Francés o Bandera**

- **Estilo Extendido:** La presentación de las fichas se hace a renglón total y justificado. Los datos se colocan de corrido. Las fuentes bibliográficas y las e-grafías, deben ser ENUMERADAS en orden alfabético. Ejemplo:

### **Bibliografía:**

1. Armas, N. , Calderón, W. , Ordoñez, A. , Mas, P. , Salvador, D. , Menaut, M. ... y Castañeda, L. (2012) *Concepción de la docencia y su incidencia en la metódica didáctica aplicada en la formación del Profesional de ingeniería civil. (Informe de Seminario de Maestría en Docencia Universitaria. (No. 2) Universidad de San Carlos de Guatemala. Centro Universitario de Occidente. CUNOC. Departamento de Estudios de Postgrado. Quetzaltenango, GT.*
2. Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). *Psicología y género* Madrid, ES.: Pearson Prentice Hall.
3. Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). *Psicología y género*. Jorge Luis Posadas. (Eds). Madrid. ES.: Editorial Pearson Prentice Hall.

### **E – grafías:**

1. Collazo, A. (2011) Representaciones sociales de profesores universitarios. *Revista Pedagogía*. Facultad de Educación. Universidad de Puerto Rico. Recinto de Río Piedras. Volumen 44. (1): 59 – 94
2. Larue, F. (2015, 18/6/2015) Democracia o estabilidad. *Prensa Libre*. Sección Opinión. P. 54.
3. Morales, F. y Ramírez, E. (2011). Dimensiones de la personalidad en pacientes que asisten a clínicas comunitarias rurales. Recuperado de <http://www.psicologia-online.com/colaboraciones/reporte1.html>



- **Estilo Francés o Bandera.** Es otra modalidad para presentar la bibliografía consultada durante la investigación. Se diferencia con el modelo Extendido porque las fichas se escriben con el primer renglón completo y justificado. Los siguientes se escriben con una sangría de 5 espacios del margen utilizado en el primer renglón. Ejemplo:

**Bibliografías:**

1. Armas, N. , Calderón, W. , Ordoñez, A. , Mas, P. , Salvador, D. , Menaut, M. ... y Castañeda, L. (2012) *Concepción de la docencia y su incidencia en la metódica didáctica aplicada en la formación del Profesional de ingeniería civil. (Informe de Seminario de Maestría en Docencia Universitaria. (No. 2) Universidad de San Carlos de Guatemala. Centro Universitario de Occidente. CUNOC. Departamento de Estudios de Postgrado. Quetzaltenango, GT.*
2. Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). *Psicología y género* Madrid, ES.: Pearson Prentice Hall.
3. Barberá, E. y Benlloch, I. (2004). *Psicología y género*. Jorge Luis Posadas. (Eds). Madrid. ES.: Editorial Pearson Prentice Hall.

**E – grafías:**

1. Collazo, A. (2011) Representaciones sociales de profesores universitarios. *Revista Pedagogía. Facultad de Educación. Universidad de Puerto Rico. Recinto de Río Piedras. Volumen 44. (1): 59 – 94*
2. Morales, F. y Ramírez, E. (2011). Dimensiones de la personalidad en pacientes que asisten a clínicas comunitarias rurales. Recuperado de <http://www.psicologia-online.com/colaboraciones/reporte1.html>
3. Saquimux, N., Pérez, R. y Camey, A. (2009) “El proceso formativo en el área de Investigación, de los estudiantes y egresados de las carreras del CUNSUROC”. Recuperado el 4 de junio del 2015 de <http://digi.usac.edu.gt/bvirtual/informes/puie/INF-2009-067.pdf>

-----O-----

**Finalmente cabe señalar que para saber cuál es la abreviatura para cada país autorizada por las normas APA, el investigador debe acceder al link:**

- [https://www.upct.es/relaciones\\_internacionales/prog/docs/Erasmus-14-15/iniciales\\_paises\\_iso.pdf](https://www.upct.es/relaciones_internacionales/prog/docs/Erasmus-14-15/iniciales_paises_iso.pdf)





## BIBLIOGRAFÍA:

1. Cuevas, A y Méndez, S. (2013) *Introducción al estilo APA para citas y referencias*. MX.: Editorial Universidad de Celaya e Instituto Politécnico Nacional.
2. De Carvajal, N. Moreno, F. Estrada, R. Rebolledo L. ((2008) *Como elaborar y presentar un trabajo escrito. Como escribir bien. Teoría y práctica. Normas internacionales y del ICONTEC*. Barranquilla, CO. Editorial Ediciones Uninorte.
3. Day, R. (2005) *Como escribir y publicar trabajos científicos*. (3ra. Edición) Phonix Arizona EU.: Editorial OPS.
4. Maletta, H. (2009) *Epistemología aplicada: Metodología y técnica de la producción científica*. Lima, PE. Editorial CIES – CEPES - Universidad del Pacifico.
5. *Normas para presentar artículos en la revista de investigación social. RIS*. (2013) Recuperado 13/5/14. <http://www.iesa.csic.es/revista>. Pdf.
6. Piloña, G. (2012) *Guía práctica sobre métodos y técnicas de investigación documental y de campo*. 8va. Ed. GT.: Editorial. GP Editores.
7. Rojas, M. (2010) *Manual de redacción científica*. Recuperado el 5 de abril del 2014 de: [www.mrojas.perulactea.com](http://www.mrojas.perulactea.com)
8. Salgado, E. (2012) *Guía para elaborar citas y referencias en formato APA*. San José CR.: Editorial Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología. ULACIT.
9. Sampieri, R. et. al. (2010) *Metodología de la investigación*. (5ta. Edición) Chacón, J.M. (Eds.) México D.F. Editorial McGraw Hill.
10. Saquimux, M. (2014) *Si hay motivos para ejercer violencia contra la mujer*. Escuela de Ciencia Política. Universidad de San Carlos de Guatemala. Guatemala.
11. Tamayo, M. (1999) *Serie Aprender a investigar. Modulo 5. El Proyecto de investigación*. CO.: Editorial ICFES.
12. Zavala, S. (2012) *Guía a la redacción al estilo APA*. EC.: Editorial. UMET.



## ANEXO

# Guía para elaboración y presentación de un ensayo de tipo académico

Yendi Yomara Santos  
Percy I. Aguilar  
COAUTORES

*“El ensayo es la ciencia sin la prueba explícita” (Ortega y Gaset, 1996)*

Como director del Departamento para mí es un gusto presentar a la comunidad académica la presente guía, la que ha sido construida con los aportes de los siguientes profesores: Yendi Santos, Mirna Montes, Carlos González e Imer Vásquez colaboradores del Programa de Maestrías de la Universidad.

Esta es una breve guía que servirá para fortalecer los procesos de formación de los Maestros de los diferentes Programas que se sirven en el Departamento de Estudios de Postgrado del Centro Universitario de Occidente, de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

En los últimos años se ha observado una enorme debilidad en el manejo de la investigación y publicación de trabajos con un alto rigor académico. La Universidad de San Carlos de Guatemala debe cumplir el mandato constitucional contenido en el Artículo 82 de la Constitución Política de la República, mediante el cual se establece la obligación de realizar investigación de calidad con el objetivo de contribuir a la solución de problemas que afectan a la sociedad guatemalteca.



El presente documento se construye conscientes de que lo que estamos formando en los Programas de Maestrías son expertos en una disciplina científica, por lo que se hace necesario que en los procesos de evaluación de todos los cursos se incorpore la obligación para cada alumno de realizar un ensayo relacionado con la temática del curso, que bien puede ser planificado con los otros cursos del trimestre o semestre, según sea el caso, con una debida coordinación con los profesores asignados para tal efecto. Dicho ensayo puede constituirse en el inicio de futuras investigaciones con alto grado de rigor científico.

Por décadas los ensayos han sido utilizados como tareas de aprendizaje, “como formas de expresión literaria e incluso como una herramienta de evaluación y acreditación en un curso determinado, permitiendo comprobar la apropiación de criterios, el uso de categorías, la reflexión y discusión que se logran tras las lecturas acerca de un tema cualquiera” (Santos. 2015. Pág. 1)

En la práctica educativa el ensayo ha adoptado diversas acepciones, reduciéndose muchas veces a una breve expresión libre y creativa acerca de un tema de interés para el autor, sin ningún tipo de lineamiento que le estandarice y sin desbordar la expresión de la experiencia del autor en una forma narrativa con una estructura “bellamente” articulada. Y aunque los aspectos de expresión, opinión personal y creatividad deben manifestarse en un ensayo, es necesario que éstos se conjuguen con reflexiones que evidencien la previa investigación, así como el entendimiento de esas lecturas previas que han sido reflexionadas y tratadas a través del complejo ejercicio intelectual.

Más que una forma artística literaria, el ensayo debe convertirse en una técnica investigativa y productora de información académica, diferenciándose al convertirse en un medio de aporte científico de profesionales especializados formados y preparados para la investigación. Esta herramienta permitirá ver libertad de opinión y expresión pero con una estructura definida que llene los lineamientos académicos del nivel profesional que el



Programa de Maestros requiere. En el ensayo personal revela la personalidad y el carácter del autor a través de ideas propias de la experiencia, que permite involucrar una pertenencia social, económica o cultural dentro de la misma.

En la presente se propone el ensayo filosófico, reflexivo, en algunos momentos descriptivo, pero también crítico y juicioso (Santos 2015). Estas características permiten construir conocimiento, iniciar el debate y el diálogo de saberes, en cada uno de los programas de maestría.

En tal sentido el ensayo debe constituirse en una expresión sensible de reflexiones en relación a un tema. Sus particularidades, y como forma de diferenciación de otros géneros literarios, hace referencia precisamente a su origen etimológico del latín *exagium* que equivale al acto de pesar algo, examinar y reconocer. Algunas posturas defienden la idea de que el ensayo podría ser una hipótesis, por el hecho de que este es el resultado de reflexiones, exploración y crítica, manifestando interpretaciones y posturas del autor que no se desligan del pensamiento científico. De ahí, que el ensayo académico se desligue de las expresiones libres ligeras propias del ensayo personal.

En resumen, el ensayo académico debe considerarse como un proceso de razonamiento filosófico y científico, que aunque goza de capacidad imaginativa y creatividad, no se aparta de la profundización de la realidad para explicarla y asumir una postura lógica ante ella. También puede definirse como una forma de escritura que permite ofrecer ideas propias muy bien fundamentadas y reflexionadas en relación a algún tema en general.

Seguendo a García (2013), se constituye en “la exposición por escrito de una tesis fundamentada en la lectura atenta de textos referentes a un tema específico, de interés o relevancia para una disciplina en particular”. Las lecturas, indica el mismo autor, han de evidenciar con claridad que se encuentran sustentadas en la tesis principal del trabajo, por



lo que deben consignarse de manera adecuada atendiendo a normas específicas de uso de citas textuales, paráfrasis y citas de datos.

El M Sc. Imer Vásquez establece una clasificación de los ensayos así:

Existen diferentes tipos de ensayos dentro de los cuales se pueden mencionar: **ensayos vivenciales**, aquellos donde se hacen construcciones de vivencia experiencial; sin necesidad, muchas veces de revisión teórica; **ensayos susténtales**, donde se construyen los elementos ontológicos (de lo que es, y de lo que no es). Aquí es donde las tesis se conforman en teorías o escuelas de pensamiento; **ensayos interpretativos**, aquellos en los que se parte del sustento teórico: tanto del conocimiento, como del abecedario simbólico o signico, para posteriormente, llegar a una construcción que se consolide en los dos ámbitos (teórico-interpretativo). Los **ensayos lógicos**, son los más rudimentarios, donde se parte de enunciaciones que llevan a conformar una propuesta basada en la epistemología (verdad) del lenguaje sin importar los hechos; los **ensayos alternativos**, son aquellos que parten de conocer el hecho real en sus manifestaciones temporales, espaciales y circunstanciales para después proponer, antecedentes, precedentes, procedentes, prospectivas o salidas temporales en cualquier etapa. Es decir, generar escenarios posibles, deseables con base en el hecho real. (Vásquez. 2015. Pág. 1)

De los tipos establecidos por Vásquez (2015) en el desarrollo de las maestrías no podrán evaluarse los ensayos vivenciales a no ser que se contraste con un marco teórico, lo que según el caso deberá considerarlo el profesor del curso.

De acuerdo con Vásquez (2015) el ensayista en la construcción del ensayo pasa por diferentes etapas o fases, siendo estas: Evalúa, discute o dialoga, analiza, critica, argumenta y demuestra.

García (2013), Santiago y Borges (2004) coinciden en que todo ensayo debe tener la siguiente estructura:

- **Introducción.** Cómo un breve antecedente que ubica al lector en el tema que se desarrolla en el ensayo. Puede implicar también justificar la escritura sobre el tema, aunque sea a rasgos muy generales.



- **Cuerpo del ensayo o desarrollo.** Conocido también como cuerpo del trabajo. Se constituye en la parte principal del ensayo, denotando el ejercicio persuasivo ante el lector a través de la concatenación lógica y bien hilada de las opiniones y reflexiones con las posturas encontradas en la investigación. Para ello hace uso de evidencias textuales que se consignan adecuadamente según normas estrictas de uso de citas y referencias bibliográficas.
- **Conclusiones.** Se han de plantear como deducciones claras derivadas del proceso de investigación y escritura del tema, sin introducir temas nuevos y sin incurrir en el hecho de alejarse de los aspectos centrales de lo tratado. A pesar de que los autores lo sugieren en la mayoría de ensayos no se logra arribar a una conclusión, muchas veces se plantean ideas sobre el tema y se sustentan pero se deja abierto al debate. La conclusión no será tomada como algo determinante, será solo el juicio y criterio del autor, quien podrá variarlo según vaya profundizarlo en el estudio del fenómeno o tema abordado.
- **Referencias bibliográficas.** Se entiende la bibliografía como el conjunto de documentos, libros, revistas o cualquier material utilizado como consulta para conocer o profundizar en la temática. Mientras que las **referencias bibliográficas** serán los documentos, libros o material documental citado dentro del cuerpo del ensayo.

En relación a la consignación de citas, y para efectos de la presentación de ensayos, se adoptan las Normas A.P.A -de la Asociación Americana de Psicología-, mismas que actualmente se encuentran en la sexta edición, y que han sido aceptadas para regir los constructos teóricos en las ramas humanísticas como estándares para unificar la forma de presentación de trabajos escritos.

De acuerdo con Sánchez & Albaladejo el ensayo académico tradicional consta de una **introducción** donde se presenta el panorama general, un **cuerpo** principal donde se



esboza y se desarrolla el argumento y una **conclusión** en la cual se ensamblan todos los elementos.

Los ensayos deben cumplir con por lo menos los siguientes criterios: Coherencia, Consistencia, Claridad, Concisión, Profundidad, Pertinencia, Argumentación y Elegancia, para ser considerado académico. En este mismo orden de ideas se asume que realizar un ensayo es desarrollar el pensamiento crítico, analizar, interpretar y evaluar un tema específico de la especialidad del autor.

Para facilitar los procesos de publicación del maestrante y la evaluación que realiza el profesor, se sugiere que la presentación profesional del ensayo se ajuste a las siguientes reglas:

- a. El título del ensayo se escribirá de forma centrada haciendo uso solamente de las mayúsculas necesarias, como nombres propios, inicio de oraciones.
- b. El nombre del autor se escribe al lado derecho abajo del título con letra No. 11.
- c. En el cuerpo del ensayo se utilizara letra "Arial 12" a renglón abierto 1.5
- d. El trabajo se desarrolla en cuartillas, es decir, en hojas en blanco tamaño carta de un solo lado.
- e. Utilizar sangría de 5 ptos. al inicio de cada párrafo.
- f. Las referencias bibliográficas deben contener todos los datos necesarios para posteriores consultas y deben ordenarse adecuadamente según las normas A.P.A.

Es recomendable que el ensayo goce del rigor requerido haciendo un adecuado uso del lenguaje académico y las categorías propias de la disciplina que se pretende explicar, haciendo valer la postura del autor con ideas claras y precisas, así como con el contraste teórico y con ideas de otros pensadores. Debe ser una manifestación clara de que el autor es un especialista en el tema del cual escribe.



Es importante recalcar que la expropiación de las ideas de otros autores es un delito, además transgrede elementos éticos. El uso de las normas de redacción y consignación bibliográfica es un deber de todo maestrante.

Siendo esta una guía permite la ampliación que cada profesor desee incorporar, con el objetivo de fortalecer la publicación de trabajos académicos, el debate y el dialogo de saberes.

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:**

Alvarado, Santiago, E., & Borges Benitez, B. (2004). *Guía práctica para el desarrollo de: Monografías, ensayos, bibliografías y extractos*. (P. Hato Rey, Ed.) Puerto Rico: Plublicaciones Puertorriqueñas.

García, J. (2013). *Normas básicas para la presentación de un ensayo. Curso de investigación docencia de económicas*. Argentina: Universidad de Plata.

Santos, Yendi Yomara (2015) . *Guia para la elaboración de Ensayos Academicos*. Centro Universitario de Occidente. Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Vásquez, Imer (2015). *Guia para la realización del ensayo de desarrollo y ambiente*. Centro Universitario de Occidente. Quetzaltenango, Guatemala, C.A..